

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 82 — 1938

27 DECEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot wijziging van het bedrag voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1981 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen

De Eerste Minister,

Gelet op het koninklijk besluit van 12 mei 1981 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen, inzonderheid op artikel 1, § 1,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1981 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen, wordt het bedrag « 5,6 miljoen frank » vervangen door het bedrag « 7,5 miljoen frank ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Brussel, 27 december 1982.

W. MARTENS

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 82 — 1939

22 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing, van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen, inzonderheid op de artikelen 154, 208 en 220;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, inzonderheid op :  
— artikel 116, vervangen bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 september 1980;

— artikel 116bis, ingevoegd bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 september 1980;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de Franse tekst van artikel 116, § 1, van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vervangen bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 september 1980, worden de woorden « conformément à » vervangen door de woorden « en application de ».

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*.

Wetboek van de inkomstenbelastingen, koninklijk besluit van 26 februari 1964, *Belgisch Staatsblad* van 10 april 1964.

Koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1965.

Koninklijk besluit van 29 september 1980, *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1980.

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 82 — 1938

27 DECEMBRE 1982. — Arrêté ministériel modifiant le montant prévu à l'article 1er de l'arrêté royal du 12 mai 1981 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures

Le Premier Ministre,

Vu l'arrêté royal du 12 mai 1981 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures, notamment l'article 1er, § 1er,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 12 mai 1981 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures, le montant « 5,6 millions de francs » est remplacé par le montant « 7,5 millions de francs ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Bruxelles, le 27 décembre 1982.

W. MARTENS

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 82 — 1939

22 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal modifiant, en matière de précompte professionnel, l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus, notamment les articles 154, 208 et 220;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, notamment :

— l'article 116, remplacé par l'article 2 de l'arrêté royal du 29 septembre 1980;

— l'article 116bis, inséré par l'article 3 de l'arrêté royal du 29 septembre 1980;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans le texte français de l'article 116, § 1er, de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, remplacé par l'article 2 de l'arrêté royal du 29 septembre 1980, les mots « conformément à » sont remplacés par les mots « en application de ».

(1) Références au *Moniteur belge*.

Code des impôts sur les revenus, arrêté royal du 26 février 1964, *Moniteur belge* du 10 avril 1964.

Arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, *Moniteur belge* du 30 avril 1965.

Arrêté royal du 29 septembre 1980, *Moniteur belge* du 29 octobre 1980.

**Art. 2.** In artikel 116bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 september 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De betalingen van de in artikel 116, § 1, bedoelde bedrijfsvoorheffing moeten gedaan worden op de postrekening van het krachtens artikel 206 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen aangewezen ontvangkantoor « Belastingen-Bedrijfsvoorheffing » door middel van :

1° ofwel een postgiro;

2° ofwel een storting op een postkantoor;

3° ofwel een overmaking door bemiddeling van een financiële instelling of ermede gelijkgestelde onderneming, als is bedoeld in artikel 87, 1°, a, b, d en h. »

2. § 5 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 5. Alleen het registratienummer vermeld op het betaalformulier dat werd gebruikt voor de betaling op de in § 3 bedoelde postrekening, identificeert de schuldenaar van de bedrijfsvoorheffing wiens rekening moet worden gecrediteerd.

Iedere betaling op de in § 3 bedoelde postrekening, met vermelding van het registratienummer van een schuldenaar van bedrijfsvoorheffing wordt, niettegenstaande elke strijdige verklaring, geacht te zijn gedaan voor rekening van die schuldenaar. »

3. Een § 6 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 6. De artikelen 51 § 1, en 191, zijn van toepassing op de betaling van de bedrijfsvoorheffing.

Als kwijting gelden ook de ontvangbewijzen van de stortingen bij de post, wanneer zij met de datumstempel van het postkantoor bekleed zijn. »

**Art. 3.** Dit besluit is van toepassing op de vanaf 1 januari 1983 betaalde of toegekende inkomsten.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
W. DE CLERCQ

MINISTERIE VAN FINANCIËN, MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN, MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 82 — 1940

9 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit tot vaststelling, overeenkomstig artikel 35, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, van de wijzen waarop sommige werkingskosten van de met de uitvoering van die wet belaste diensten, door de Nationale Kas voor Rampenschade worden ten laste genomen en betaald

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, inzonderheid op artikel 35, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 februari 1977 tot inrichting van de Nationale Kas voor Rampenschade, inzonderheid op artikel 9;

**Art. 2.** A l'article 116bis du même arrêté royal, inséré par l'article 3 de l'arrêté royal du 29 septembre 1980, sont apportées les modifications suivantes :

1. Le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les versements du précompte professionnel visé à l'article 116, § 1er, sont effectués au compte de chèques postaux du bureau de recettes « Contributions-Précompte professionnel » désigné en application de l'article 206 du Code des impôts sur les revenus, au moyen :

1° soit d'un virement postal;

2° soit d'un versement dans un bureau des postes;

3° soit d'un transfert réalisé à l'intervention d'un établissement financier ou d'une entreprise y assimilée, visés à l'article 87, 1°, a, b, d et h. »

2. Le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Seul le numéro d'enregistrement mentionné sur la formule de paiement utilisée pour le versement au compte de chèques postaux visé au § 3 identifie le redevable du précompte professionnel dont le compte doit être crédité.

Chaque versement au compte de chèques postaux visé au § 3, comportant l'indication du numéro d'enregistrement d'un redevable du précompte professionnel est censé, nonobstant toute déclaration contraire, avoir été effectué pour compte de ce redevable. »

3. Il est inséré un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les articles 51, § 1er, et 191 sont applicables au paiement du précompte professionnel.

En outre, ont également valeur libératoire les récépissés des versements à la poste, lorsqu'ils sont revêtus du timbre à date du bureau de poste. »

**Art. 3.** Le présent arrêté est applicable aux revenus alloués ou attribués à partir du 1er janvier 1983.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1982.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
W. DE CLERCQ

MINISTÈRE DES FINANCES, MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 82 — 1840

9 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal fixant, en application de l'article 35, § 1er, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, les modalités de prise en charge et de liquidation, par la Caisse nationale des Calamités, de certains frais de fonctionnement des services chargés de l'exécution de ladite loi

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, notamment l'article 35, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 23 février 1977 organique de la Caisse nationale des Calamités, notamment l'article 9;